

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2015)  
**Heft:** 72

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

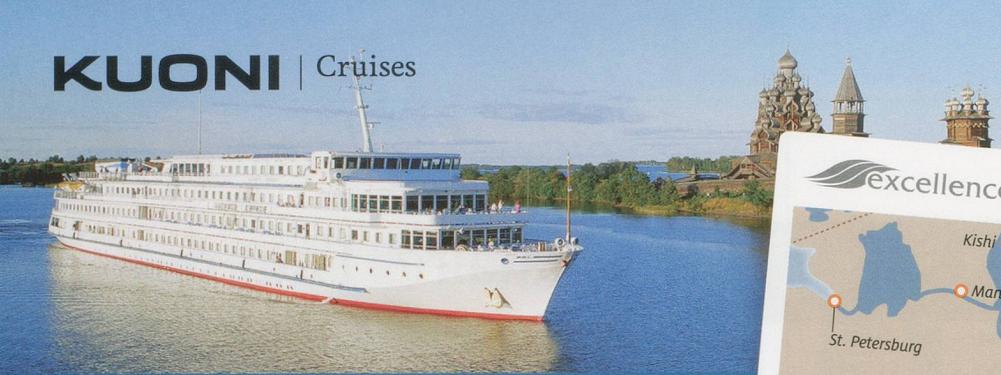
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Sur la voie des tsars

Le tsar avait un rêve. Construire une voie d'eau entre St Pétersbourg et Moscou. Mais le plan visionnaire de Pierre le Grand ne s'est réalisé qu'en 1937. La voie navigable entre les deux métropoles est un voyage à travers les époques de l'histoire russe, le long de la vaste étendue des lacs de Carélie et des rives de la Neva, de la Svir et de la Volga.

DATES DE DÉPART: 03.-13.06. & 02.-12.08.16

## 1er JOUR: GENÈVE – ST PETERSBOURG, RUSSIE

Vol avec Swiss via Zurich vers St Pétersbourg. Accueil par votre guide et transfert au bateau. Embarquement à bord du «Excellence Katharina».

## 2ème JOUR: ST PETERSBOURG, RUSSIE

Aujourd'hui, découverte de l'une des plus belles villes du monde. Son surnom de «Venise du Nord» ne pourrait être plus approprié. En effet, les nombreux canaux et ponts rappellent fortement la romantique cité lacustre italienne. St Pétersbourg se situe à l'embochure du delta de la Neva où s'étale une centaine d'îles. Lors du tour de ville et la visite de l'Ermitage, lunch inclus. Laissez-vous subjuguer par l'architecture magnifique.

## 3ème JOUR: ST PETERSBOURG, RUSSIE

Visite du Palais Catherine, un palais somptueux datant du 18ème siècle et de la célèbre chambre d'ambre. La chambre d'ambre fut entièrement détruite pendant la deuxième guerre mondiale et peut maintenant, après une rénovation de 30 ans, à nouveau accueillir des visiteurs.

## 4ème JOUR: MANDROGUI, RUSSIE

Traversée du plus grand lac d'Europe, le lac Ladoga. A Mandrogui, vous aurez la possibilité de découvrir une autre facette de la Russie. Ensuite, dégustation de délicieuses brochettes de chachlyk au son d'une musique folklorique.

## 5ème JOUR: KISHI, RUSSIE

Au cœur de l'immense surface d'eau du lac Onega surgit tout à coup, telle une Fata Morgana, une petite île avec une ravissante église en bois – l'île de Kiji. Promenade sur l'île.

## 6ème JOUR: GORITSY, RUSSIE

Votre bateau rejoint aujourd'hui le village de Goritsy, le point de départ pour une excursion vers le monastère Kirillov-Belozerski situé à 19 km de là. Lors de la visite, vous en apprendrez plus sur l'histoire de ce centre religieux qui aujourd'hui est à nouveau habité par les moines.

## 7ème JOUR: IAROSLAVL, RUSSIE

Vous rejoindrez Iaroslavl, une des villes de l'Anneau d'or. Cette ancienne ville commerciale abrite notamment le monastère de la Transfiguration du Sauveur et l'église du Prophète Elie que nous allons visiter.

## 8ème JOUR: OUGLITCH, RUSSIE

Cette ville des contes et des légendes se situe au milieu d'un parc de verdure sur les rives de la Volga. Vous visitez la cathédrale de la Transfiguration du Sauveur et découvrirez la plus ancienne ville de la Volga mais également la plus significative historiquement parlant.

## 9ème JOUR: MOSCOU, RUSSIE

Arrivée dans la capitale russe. Lors du tour de ville, vous découvrirez les facettes impressionnantes de Moscou avec la Place Rouge, la cathédrale Saint Basile, l'immense centre commercial GUM et la cathédrale de la Dormition. En soirée, visite des célèbres stations de métro moscovites.

## 10ème JOUR: MOSCOU, RUSSIE

Visite de la plus importante construction et plus important monument historique de Moscou: le Kremlin russe. Cette forteresse du pouvoir russe est entourée d'une enceinte de 19 mètres entrecoupée de 20 tours.

## 11ème JOUR: MOSCOU – GENÈVE

Le temps est venu de prendre congé de cette ville. Débarquement et transfert à l'aéroport. Vol direct avec Swiss à destination de Genève.



- ▶ Le bateau le plus moderne de Russie
- ▶ 10 excursions incluses
- ▶ Qualité suisse garantie
- ▶ Langue française parlée à bord

2 DÉPARTS:  
JUN & AOÛT  
2016



Votre bateau:  
**Excellence Katharina \*\*\*\***

Le nouveau bijou de la Volga! Jamais un voyage sur les voies d'eau de Russie n'a été autant exquis. Après une rénovation totale sous direction suisse, vous découvrirez un intérieur élégant, des cabines Deluxe spacieuses et bien sûr comme il se doit sur les bateaux Excellence une cuisine gastronomique.

### DONNEES TECHNIQUES:

Longeur: 130 m, largeur 17 m,  
passagers: 182, équipage: env. 90,  
rénovation totale: 2015/16, langues à bord: français, allemand, anglais

**CONSEIL ET RÉSERVATION** au **022 389 70 55**  
directement avec votre expert Kuoni Cruises ou auprès de votre succursale Kuoni

### GÉNÉRALITÉS

Pour ce voyage, les citoyens suisses doivent être en possession d'un passeport en cours de validité, valable encore 6 mois après la date de retour et d'un visa pour la Russie. Nous nous chargeons volontiers de faire la demande d'obtention.

### PRESTATIONS SENSATIONNELLES:

- ▶ Vol avec Swiss Genève-Zürich-St Pétersbourg/Moscou-Genève en classe économique, taxes et transferts inclus
- ▶ 10 nuits à bord du «Excellence Katharina» en pension complète, taxes portuaires incluses
- ▶ Cocktail de bienvenue et dîner du capitaine
- ▶ 10 excursions incluses avec guide local parlant français selon programme
- ▶ Frais de visa pour la Russie

NON INCLUS: Dépenses personnelles, boissons, pourboires, assurances de voyage. Frais de dossier CHF 30.– par personne, max. CHF 60.– par dossier.

VOTRE CROISIÈRE AU DÉPART DE GENÈVE  
(PRIX PAR PERSONNE EN CABINE DOUBLE)

CATÉGORIE DE CABINE	PRIX PROMO
Cat. Deluxe, pont 1	CHF 3 095.–
Cat. Junior Suite, balcon, pont 2	CHF 3 795.–
Cat. Junior Suite, balcon, pont 3	CHF 3 995.–
Suppl. usage ind. Cat. Deluxe	CHF 995.–
Suppl. usage ind. Cat. Junior Suite 2	CHF 1 595.–